



We reserve the right for any errors in text or images and any necessary changes made to technical data. If you have any questions regarding technical problems please contact us at the following address.

Vi reserverar oss för ev. text- och bildfel samt ändringar av tekniska data. Vid tekniska problem eller andra frågor kan du kontakta oss.

Vi tar förbehold om tekst- og fotofeil samt endringer av tekniske data. Ved tekniske- eller øvrige spørsmål, vennligst kontakt oss.

Teknisten ongelmien ilmetessä, ota meihin yhteyttä.

Emme vastaa mahdollisista kuva- tai tekstivirheistä, emmekä myöskään teknisten tietojen muutoksista.

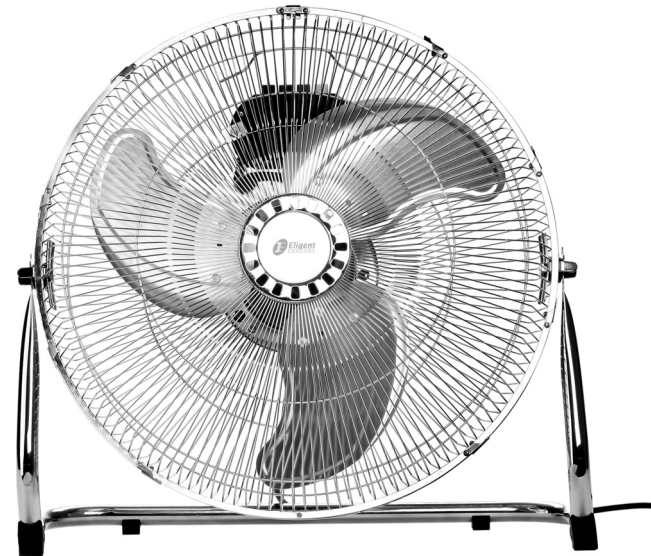
SVERIGE KUNDTJÄNST
Tel: 0247/445 00
Fax: 0247/445 09
E-post:
kundtjanst@clasohlson.se
www.clasohlson.se

NORGE KUNDESENTER
Tel: 23 21 40 00
Fax: 23 21 40 80
E-Post:
kundesenter@clasohlson.no
www.clasohlson.no

ASIAKASPALVELU SUOMI
Puh: 020 111 2222
Faksi: 020 111 2221
Sähköposti: info@clasohlson.fi
www.clasohlson.fi

For consumer contact, please visit www.clasohlson.co.uk and click on customer service.

Art. No. / Art. Nr. / Artikkelnummer / Tuotenumero:
18-2213 / 36-4143



USER MANUAL BRUKSANVISNING KÄYTTÖOHJE

EEPE-WM-FE45-CW-UK
EEPE-WM-FE45-CW

WIND MACHINE

Model: EEPE-WM-FE45-CW-UK / EEPE-WM-FE45-CW

ENGLISH

Read the entire manual before use and save it for future reference. We reserve the right to change mistakes in the text and photos as well as change technical data. For technical problems or other questions, contact our customer service (see contact information on the rear side).

Safety

- Read all the instructions carefully before use. If these safety measures are not followed, it can result in fire, short circuiting or danger to life. Therefore save this manual for future reference.
- Ensure that all parts are included and undamaged when unpacking the product.
- The wind machine must never be used if the protective grill is dismantled wholly or partially, damaged or if it does not fulfil its safety purpose in any other way.
- Never use the product if the cable, plug, grill or any other part is damaged or if it does not function properly. Never try to repair or modify the product yourself. Contact a qualified expert.
- The wind machine must only be used indoors in dry, clean environments. Never place the wind machine near bathtubs, swimming pools or other containers filled with liquid where there is a risk of it falling into the liquid.
- Always disconnect the plug when the wind machine is not being used.
- The product must never be used together with a timer or other equipment which turn the electricity on automatically.
- Never leave children unattended in the same room as the wind machine.
- Never subject the wind machine to water or other liquids.
- Do not connect the wind machine to the mains before it is assembled.
- Never cover the wind machine.
- Ensure that foreign objects do not come into the wind machine as this might cause a short circuit, an electric shock or fire.
- Never switch the wind machine off by disconnecting the plug. Instead, make sure that the switch is in the off position (0) before disconnecting the plug.
- Never use the wind machine when close to explosive gases/liquids.
- If the cable is damaged, it must be replaced immediately by the factory, service agent or other qualified person. Under no circumstances is the change to be made by an unqualified person.

Use

- Place the wind machine on a flat surface for it to be stable.
- The wind machine has three speeds. Set required speed (1-2-3) using the selector switch (1).
- Switch the Wind Machine off by pushing down the "0" button of the selector [1].

Page 1

ENGLISH

Cleaning

Warning! When cleaning the wind machine plug must be disconnected.

- Only use a slightly damp cloth when cleaning. Never use strong cleaning agents or other solvents.
- When necessary, use a vacuum cleaner and vacuum through the protective grill to remove all dust.

Waste disposal

Disposal of this product must be carried out in accordance with local regulations. If you are unsure of how to proceed, contact your local council.

Warning!

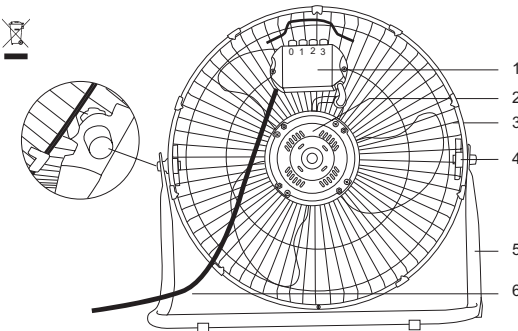
If the cable is damaged, it must be replaced immediately by the factory, service agent or another qualified person. Under no circumstances is the change to be made by an unqualified person.

Specifications

Type No.: EEPE-WM-FE45-CW
Voltage: 220 - 240 V AC, 50 Hz
Protection class: 1
IP Class: IPX0
Max output: 90W



1. Selector, speed and power switch ON / OFF (0-1-2-3)
2. Motor
3. Protective grill
4. Tilting Wings
5. Floor stand
6. Power cable with plug



Page 2

VINDMASKIN

Modell: EEPE-WM-FE45-CW-UK / EEPE-WM-FE45-CW

SVENSKA

Läs igenom hela bruksanvisningen före användning och spara den sedan för framtida bruk. Vi reserverar oss för ev. text- och bildfel samt ändringar av tekniska data. Vid tekniska problem eller andra frågor, kontakta vår kundtjänst (se adressuppgifter på baksidan).

Säkerhet

- Läs alla instruktioner noggrant innan användning. Om dessa säkerhetsråd inte följs kan det leda till brand, kortslutning eller livsfara. Spara därför denna bruksanvisning för framtida bruk.
- Kontrollera att alla delar finns med och är oskadade när produkten packas upp ur förpackningen.
- Vindmaskinen får aldrig användas om skyddsgallret är helt eller delvis monterat, felaktigt eller om det inte fyller sin skyddsfunktion på något annat sätt.
- Använd aldrig produkten om sladden, stickproppen, skyddsgallret eller någon annan del är skadad, eller inte fungerar på rätt sätt. Försök aldrig reparera eller modifiera produkten på egen hand utan att kontakta behörig yrkesman.
- Vindmaskinen får endast användas inomhus i torra och rena miljöer. Placera aldrig vindmaskinen i närheten av badkar, badbassäng eller andra vätskefyllda kärl så att den kan falla ned i vätskan.
- Drag alltid ur stickproppen när vindmaskinen inte används.
- Produkten får aldrig användas tillsammans med timer eller annan utrustning som slår på strömmen automatiskt.
- Lämna aldrig barn utan tillsyn i samma lokal som vindmaskinen.
- Utsatt aldrig vindmaskinen för vatten eller andra vätskor.
- Anslut inte vindmaskinen till elnätet innan den är monterad.
- Täck aldrig över vindmaskinen.
- Se till att främmande föremål inte kommer in i vindmaskinen eftersom detta kan orsaka kortslutning, elektrisk stöt eller brandfara.
- Stäng aldrig av vindmaskinen genom att dra ur stickproppen. Se istället till att strömbrytaren är avstängd (i läge [0]) och dra därefter ur stickproppen.
- Använd aldrig vindmaskinen i närheten av explosiva gaser/vätskor.
- Om nätsladden skadas skall den omedelbart bytas av fabriken, service agent eller liknande kvalificerad person. Byte får under inga omständigheter göras av icke kvalificerad person.

Användning

- Placera vindmaskinen på ett plant underlag så att den står stabilt.
- Vindmaskinen har tre hastigheter, ställ in önskad hastighet (1 – 2 – 3) med funktionsväljaren (1).
- Stäng av vindmaskinen genom att trycka på "0" vid funktionsväljaren [1].

Page 3

SVENSKA

Rengöring

Varning! Vid all rengöring måste bordsfläktens stickpropp vara utdragen.

- Använd endast en lätt fuktad trasa vid rengöring, aldrig starka rengöringsmedel eller andra lösningsmedel.
- Använd dammsugare vid behov och sug utvändigt genom skyddsgallret för att ta bort damm.

Avfallshantering

När du ska göra dig av med produkten ska detta ske enligt lokala föreskrifter. Är du osäker på hur du ska gå tillväga, kontakta din kommun.

Varning!

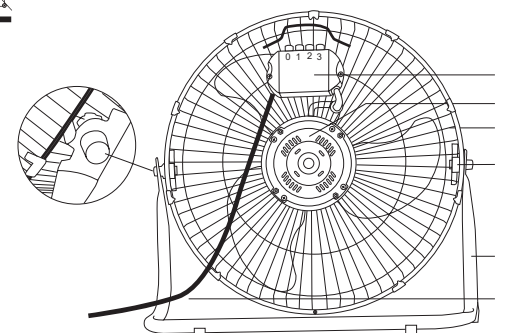
Om nätsladden skadas skall den omedelbart bytas av fabriken, service agent eller liknande kvalificerad person. Byte får under inga omständigheter göras av icke kvalificerad person.

Specifikationer

Typbeteckning: EEPE-WM-FE45-CW
Spänning: 220 - 240 V AC, 50 Hz
Skyddsklass: 1
IP Klass: IPX0
Max effekt: 90W



1. Funktionsväljare, Hastighet och strömbrytare (0-1-2-3)
2. Motor
3. Skyddsgaller
4. Lutningsjustering
5. Golvstativ
6. Nätsladd med stickpropp



Page 4

GULVVIFTE

Modell: EEPE-WM-FE45-CW-UK / EEPE-WM-FE45-CW

NORSK

Les nøye igjennom hele bruksanvisningen og ta vare på den til senere bruk. Vi reserverer oss for ev. tekst- og bildefeil, samt forandringer av tekniske data. Ved tekniske problemer eller andre spørsmål, ta kontakt med vårt kundesenter (se opplysninger på baksiden).

Sikkerhet

- Les alle instruksjoner grundig før bruk. Dersom disse sikkerhetsrådene ikke blir fulgt kan det føre til brann, kortslutning eller livsfare. Ta derfor vare på denne bruksanvisningen for framtidig bruk.
- Kontroller at alle deler følger med og at de ikke er skadet, når du pakker det ut av forpakningen.
- Viften må ikke benyttes hvis beskyttelsesgitteret er helt eller delvis demontert, ødelagt eller hvis det på annen måte ikke fyller sin beskyttelsesfunksjon.
- Produktet må ikke brukes dersom ledning, støpselet eller noen annen del er skadet, eller ikke fungerer som det skal. Produktet må ikke repareres eller modifiseres av ufaglærte. Ved feil, ta kontakt med fagperson.
- Produktet må kun brukes innendørs i tørt og rent miljø. Plasser aldri viften i nærheten av badekar, badebasseng eller andre væskefylte kar etc. slik at den kan falle ned i væsken.
- Trekk alltid støpselet ut når viften ikke er i bruk.
- Produktet må aldri brukes sammen med timere eller annet utstyr som kan slå det på automatisk.
- La aldri barn være alene i samme rom som viften.
- Ikke utsett viften for vann eller annen væske.
- Viften må ikke kobles til strømmettet før den er montert.
- Produktet må ikke tildekkes.
- Påse at fremmede gjenstander ikke kan komme inn i maskinen da dette kan forårsake kortslutning, elektrisk støt eller brannfare.
- Skru aldri av maskinen ved å dra ut støpselet. Påse i stedet at strømbryteren er skrudd av (står i posisjon "0") og trekk deretter ut stikkontakten.
- Bruk ikke produktet i nærheten av eksplosive gasser/væsker.
- Dersom strømledningen skades, skal den umiddelbart byttes av fabrikk, elektriker eller lignende kvalifisert person. Bytte må under ingen omstendigheter gjøres av ikke kvalifisert person.

Bruk

- Plasser maskinen på et jevnt underlag hvor det står stabilt.
- Viften har tre hastigheter. Still inn ønsket hastighet (1 – 2 – 3) med funksjonsvelgeren (1).
- Vindmaskinen skrues av ved å trykke på [0] på funksjonsvelgeren [1]

Page 5

NORSK

Rengjøring

Advarsel! Ved rengjøring må viftens stikkontakt ikke være tilkoblet.

- Bruk kun en lett fuktet klut ved rengjøring. Bruk aldri sterke rengjøringsmiddel eller løsemiddel.
- Ved behov, bruk støvsuger til å suge utvendig gjennom gitteret, for å fjerne støv.

Avfallshåndtering

Når du skal kvitte deg med produktet, skal dette skje i henhold til lokale forskrifter. Er du usikker på hvordan du går fram, ta kontakt med lokale myndigheter.

Advarsel!

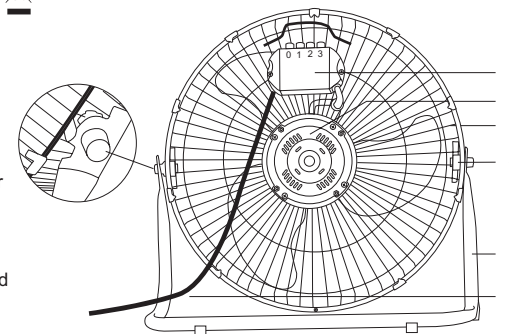
Dersom strømledningen skades, skal den umiddelbart byttes av fabrikk, elektriker eller lignende kvalifisert person. Bytte må under ingen omstendigheter gjøres av ikke kvalifisert person.

Spesifikasjoner

Typebetegnelse: EEPE-WM-FE45-CW
Spenning: 220-240V AC, 50Hz
Beskyttelsesklasse: 1
IP klasse: IPX0
Maks. effekt: 90W



1. Funksjonsvelger, Hastighet og strømbryter (0-1-2-3)
2. Motor
3. Beskyttelsesgitter
4. For justering av vinkel
5. Gulvstativ
6. Strømledning med støpselet



Page 6

TUULETIN

Malli: EEPE-WM-FE45-CW-UK / EEPE-WM-FE45-CW

SUOMI

Lue käyttöohjeet ennen tuotteen käyttöönottoa. Säilytä käyttöohjeet tulevaa tarvetta varten. Pidätämme oikeuden teknisten tietojen muutoksiin. Emme vastaa mahdollisista teksti- tai kuvavirheistä. Jos laitteeseen tulee teknisiä ongelmia, ota yhteys myymälään tai asiakaspalveluun (yhteystiedot käyttöohjeen lopussa).

Turvallisuus

- Lue käyttöohjeet huolellisesti ennen laitteen käyttöä. Jos et noudata näitä turvallisuusohjeita, laitteen käyttö voi aiheuttaa tulipalon, oikosulun tai hengenvaaran. Säädä käyttöohje myöhempää käyttöä varten.
- Varmista, että kaikki osat ovat mukana pakkauksessa ja että ne ovat ehjiä.
- Tuuletinta ei saa käyttää, jos suojaritilä on kokonaan tai osittain pois paikoiltaan, tai jos se on vioittunut tai muilta osin puutteellinen.
- Älä käytä laitetta, jos sähköjohto, pistoke, suojaritilä tai jokin muu osa on vaurioitunut, tai jos laite ei toimi normaalisti. Älä korjaa tai muokkaa laitetta itse, vaan ota yhteyttä ammattilaiseen.
- Käytä tuuletinta ainoastaan sisätiloissa kuivassa ja puhtaassa ympäristössä. Älä aseta tuuletinta veden lähelle (suihku, kylpyamme tms.), ettei se pääse kaatumaan veteen.
- Irrota pistoke pistorasiasta, kun tuuletinta ei käytetä.
- Älä käytä tuuletinta yhdessä ajastimen tai muiden laitteiden kanssa, jotka kytkevät tuulettimen päälle automaattisesti.
- Älä jätä lapsia ilman valvontaa samaan tilaan tuulettimen kanssa.
- Älä altista tuuletinta vedelle tai muille nesteille.
- Älä liitä virtaa laitteeseen ennen kuin olet asentanut sen käyttövalmiiksi.
- Älä peitä tuuletinta.
- Varmista, että tuulettimeen ei pääse vieraita esineitä, sillä ne voivat aiheuttaa oikosulun, sähköiskun tai tulipalovaaran.
- Älä sammuta tuuletinta pistokkeesta vetämällä. Varmista, että virtakytkin on sammutettu, ennen kuin irrotat pistokkeen pistorasiasta.
- Älä käytä tuuletinta räjähtävien kaasujen tai nesteiden läheisyydessä.
- Voittuneen verkkojohdon saa korjauttaa ainoastaan tehtaalla tai muulla valtuutetulla ammattilaisella. Muut kuin valtuutetut henkilöt eivät missään olosuhteissa saa suorittaa johdon vaihtoa.

Käyttö

- Sijoita tuuletin tasaiselle ja vakaalle alustalle.
- Tuulettimessa on kolme nopeutta. Voit valita sopivan nopeuden (1 – 2 – 3) toiminnonvalitsimella (1).
- Sammuta tuuletin painamalla "0" toiminnonvalitsimesta [1]

Page 7

SUOMI

Puhdistus

Varoitus! Kun puhdistat tuuletinta, varmista ettei pistoke ole pistorasiassa.

- Älä käytä voimakkaita puhdistusnesteitä tai liuottimia. Käytä puhdistukseen ainoastaan kosteaa liinaa.
- Puhdista pöly suuaukkojen ulkopuolelta tarvittaessa pölynimurilla.

Kierrätys

Kierrätä tuote asianmukaisesti, kun poistat sen käytöstä. Ota yhteys kuntasi jäteneuvontaan, mikäli olet epävarma.

Varoitus!

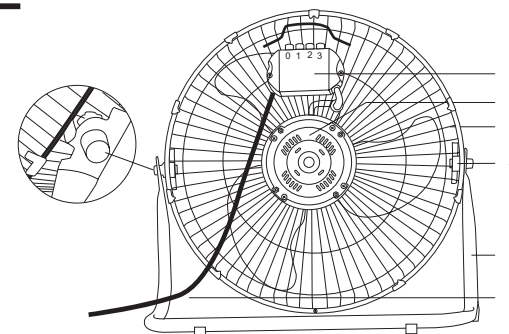
Voittuneen verkkojohdon saa korjauttaa ainoastaan tehtaalla tai muulla valtuutetulla ammattilaisella. Muut kuin valtuutetut henkilöt eivät missään olosuhteissa saa suorittaa johdon vaihtoa.

Tekniset tiedot

Tyypimerkintä: EEPE-WM-FE45-CW
Jännite: 220 - 240 V AC, 50 Hz
Suojausluokka: 1
Kotelointiluokka: IPX0
Enimmäisteho: 90W



1. Toiminnonvalitsin, nopeus ja virtakytkin (0-1-2-3)
2. Moottori
3. Suojaritilä
4. Kallistuksen säätö
5. Lattiateline
6. Virtakytkin ja pistoke



Page 8